



DODATOK Č. 3 K ZMLUVE Č. 80-000003645PO2007

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Leškanič Michal Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	ČSOB a. s., č. ú.: 25526893/7500				
Závod:	Trebišov				
Adresa závodu:	Komenského 1872, 075 01 Trebišov				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

Obchodné meno:	Obec Nový Ruskov				
Sídlo:	075 01 Nový Ruskov	Právna forma:			
Obchodný register:	Štatistický register organizácií				
Č. obchodného partnera:	2000000701	Č. zmluvného účtu:	4890000395		
IČO:	00331791	IČ DPH:	SK	DIČ:	2020773535
V zastúpení:	Ing. Ján Borovský		starosta		
Bankové spojenie:	8124-622/0200				

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 80-000003645PO2007 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

V zmluve sa mení spôsob fakturácie za odberné miesto 8000020334.

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 01.03.2013 a samotný zoznam príloh.

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.
Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.
V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jej zverejnení.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci oboch strán po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

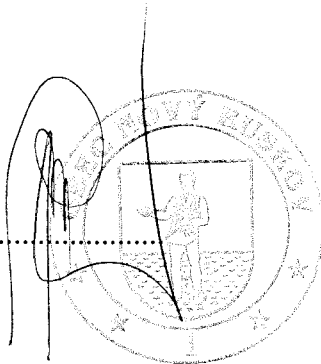
Vyhotovil: Marcela Lačná

V Trebišove dňa 01.03.2013

V Trebišove dňa 01.03.2013

Ing. Ján Borovský
starosta

.....
Kupujúci



Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 1872, 075 01 Trebišov
IČO: 36570486 IČ DPH SK2020063511
TREBIŠOV 15

Ing. Michal Leškanič
riaditeľ

.....
Predávajúci



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

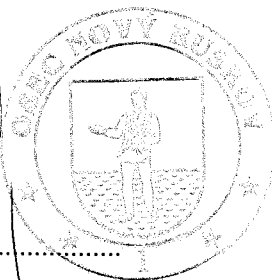
ZOZNAM PRÍLOH ZO DŇA 01.03.2013

Príloha č. 1 zo dňa 01.03.2013

Ing. Ján Borovský
starosta

Kupujúci

CC02/5
UMZC-016-2011



Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 1872, 075 01 Trebišov
IČO: 36570460, IČ DPH: SK2020063516
závod TREBIŠOV -15-

Ing. Michal Leškanič
riaditeľ

Predávajúci

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000000701		2. Číslo pripojeného objektu: 50000287417	
3. Odberné miesto číslo: 8000020334		4. Č. zmluvného účtu: 4890000395	
5. Miesto spotreby č. 6000148461		6. Adresa odberného miesta: Nový Ruskov, 075 01 Nový Ruskov	
7. Korešpondenčná adresa: Cyrila a Metoda 155, 075 01 Nový Ruskov			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>		9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	
10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>		10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
11. Vykonávanie odpočtov: mešačne <input checked="" type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné <input type="checkbox"/>			
12a) Delená spotreba: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno, v tom: domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter / účel prevádzky: Kanal – čerpacia stanica			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerm <input type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod: spôsob určenia: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> c) iné zdroje: spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input checked="" type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			
16. Maximálne koncentračné limity			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)		
CHSK	500		
NL	250		
NEL	3		
PH	6-9		
Pcelk	3		
17. Miesto odberu vzorky:			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:		
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	CHSK _{cr} a ostatné (St)
0 – 5	2 %	4 %	12 %
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9 %
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6 %
viac ako 50	1 %	2 %	6 %
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: m ³ .			
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) m ³ /rok b) m ³ /mesiac			
20. Poznámky:			